

**Конференция 2000 года участников
Договора о нераспространении ядерного
оружия по рассмотрению действия
Договора**

2 May 2000
Russian
Original: English

Нью-Йорк, 24 апреля — 19 мая 2000 года

**Рабочий документ, представленный Португалией от имени
Европейского союза**

Что касается использования ядерной энергии в мирных целях, о котором говорится в шестом и седьмом пунктах преамбулы и статьях III, пункт 3, и IV Договора о нераспространении ядерного оружия и в соответствующих пунктах «Принципов и целей», то Европейский союз предлагает, опираясь на рамки, установленные Договором, и принципы и цели, сформулированные на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора, следующие элементы в качестве, в частности, областей и средств, в которых и с помощью которых следует добиваться дальнейшего прогресса в будущем:

1. Призвать ядерных поставщиков к тому, чтобы Группа ядерных поставщиков и Комитет Цангера продолжили усилия по повышению уровня транспарентности и развитию диалога и сотрудничества между всеми заинтересованными сторонами.
2. Призвать все государства, имеющие ядерные материалы на своей территории, сохранять и улучшать соответствующим образом свои механизмы обеспечения учета, безопасности и физической защиты ядерных материалов, применяя соответствующие стандарты, согласованные на международном уровне.
3. Призвать все государства принимать меры к тому, чтобы в отношении экспорта материалов, оборудования и технологий двойного назначения применялась надлежащая система наблюдения и контроля, способствующая совместному технологическому развитию путем обеспечения поставщикам уверенности в том, что товары, технологии и материалы будут использоваться лишь в мирных целях.
4. Призвать государства, которые еще не сделали этого, присоединиться к Конвенции о физической защите, внедрить соответствующие стандарты физической защиты и базовые стандарты безопасности и принять и укрепить соответствующие меры и законы по борьбе с незаконным оборотом ядерных и других радиоактивных материалов.

5. Подчеркнуть важность продолжения международного сотрудничества в целях укрепления ядерной безопасности, безопасного удаления отходов и радиологической защиты и призвать государства, которые еще не сделали этого, как можно скорее присоединиться ко всем соответствующим конвенциям и в полном объеме выполнять вытекающие из них обязательства.
